

Ya libru nga nesúrát tu

Nehemia

1 Daya nakag-kagi kídi, ay mepanggap kadatu kinuw-kuwa tu Nehemia nga pútut tu Hacalia.

Tu nangikarárag tu Nehemia kadatu tolay

Ay kitu búlán na Kislev (mekasiyám nga búlán), kitu mekaduwa púlu dagun kitu panagturáy tu Ari Artaserses, ay uwad dà kitun kitu palásiyu ka Susa.² Tu Hanani nga wagi ku, ay inumbet; kabbulun na datu lalláki nga iJuda. Dinámag ku kaggída nu mapaanna datu Judyu wa nakalásat kitu nangitálaw da kadatu duddúma nga bálud ka Babilonia, ay se dinámag ku pe nu mapaanna ngin tu íli Jerusalem.³ Ay nán da nga nesungbát, “Datu nakalásat, ay mapar-parigátan da tutu wala, ay se meap-appat da tutu wala pe kadatu tolay. Ay tu darupírip pa abut tu íli Jerusalem, ay rabba pikam panda kadedi, ay se nasìdug datu ruwángan na.”

⁴ Ay kane magína ku tu kinagi da, ay nagtugaw wà a sumángit se nagpannakit, se nagngílin nà a nangán ka piga nga algaw, se yà nagkar-karárag ke Dios ka lángit. ⁵ Ay nán ku wa nagkarárag, “O APU nga Dios ka lángit. Mannakabalin ka se nakas-kasdáaw ka nga Dios. Tung-tungpálan mu daya kar-kari mu, se akkan maul-ulis ya aminya mu kadaya maminya kikaw, se mangikur-kurug kadaya bil-bílin mu. ⁶ Ay sinnan nà agpà se gìnám ya karárag ku. Ay inalgaw se ginnabi yà a bobonam nga mangikar-karárag kadaya tolay mu wa ilIsrael. Ay ipudnu ku wa kurug nagbásul kami nga ilIsrael kikaw; iyà se datu apuapu mi. ⁷ Nagbásul kami tutu wala kikaw ki akkan mi mangikur-kurug kadaya lin-lintag se bil-bílin mu se datu kinag-kagi mu wa nepekagi mu kitun kitu Moses nga bobonan mu. ⁸ Lam-lamtan mu din tu nepekagi mu kitu Moses kitun nga, ‘Nu paglikudán dà, ay isip-siparà takayu kadaya duddúma nga il-íli. ⁹ Ngamay nu magulli kayu kammin kiyà, ay se nu ikurug daya bil-bílin ku, ay alà takayu wa urnúngan kammin kiya íli nga piníli ku nga pagdayáwan nu kiyà, oray nu nippán dakayu kiya kadayyuwán na giyán

kídi kalawagán.¹⁰ Asassu mu dedi nga tolay, se aggída daya píli mu wa tolay mu. Nesalákan muda gapu ki pannakabalin se turáy mu.¹¹ O Apu, gìnám agpà ya karárag ku, se ya karárag daya bobonam nga sikkanggám nga mangiday-dáyaw kikaw. Kuwaan mu agpà a napiya ya pagtungpálan naya igákat ku kiya ári. Sápay kuma ta kalakkán nà.”

Kitun na tiyampu, ay iyà tu pára tog natu ári.

Tu nepappan tu Nehemia ka Jerusalem

2 Ay kitu búlán na Nisan (kitu munna nga búlán), kitu mekaduwa púlu dagun kitu panagturáy tu Ari Artaseres, ay tinogán ku tu ári. Ay kitun nala nga oras tu nakasingan na nga nalum-lomad dà.² Ay tútu nán tu ári kiyà, “Taanna, tura ka nalum-lomad? Ay akkan ka mà wayya nga magtakit. Nágan naya ilomad mu ta?” nán na kiyà. Ay tútu nagansing ngà tutu wala.³ Ay tútu nán ku summungbát, “Magnanáyun din ya ári! Kas anu wala nga di yà nalomad, ápu ári, ay narba tu íli nga netamnán datu apuapu ku. Nasìdug ngámin pe datu gitap datu ruwángan na.”⁴ Ay tútu nán tu ári kiyà, “Nágan na lugud ya piyám nga màwa?” Ay tútu nagkarárag gà ke Dios ka lángit.⁵ Ay se ku la nán kitu ári, “Nu maanggammán ka kam kiyà, ápu ári, se nu ittu ya pagayatán mu, ay palubúsán nà kuma nga mawe ka Juda, kitu íli nga netamnán datu apuapu ku, ta senu mepolit ku kammin.⁶ Kataging natu ári tu atáwa na kitun. Ay nán na kiyà, “Makapiga ka lugud kannán, ay se nungay na ya aggulli mu?” Nayát tu ári nga magpapan kiyà. Ay tútu kinagi ku nu nungay na tu aggulli ku.⁷ Ay se ku pikam nán kitu ári, “Ay nu ittu ya pagayatán mu, ápu ári, ay pangwa nà agpà pe kada súrát nga idde ku kadatu gubernador kitu probinsiya ka dammáng wángag Eufrates, ta senu paliwánan dà ki ammeyag ku ka Juda.⁸ Ay se nu mabalín pe, ápu ári, ay magsúrát ka pe ke Asaf nga pakammuwan mu kitu sirát mu. Kagiym nga iddán nà ka káyu wa usaran ku wa mangappiya kadatu gitap datu gagyangán natu aglingdán kitu guyán Templo, se pára ki darupírip pa abut tu íli, se pára ki balay nga pagyanán ku.” Nidde tu ári datu agngan ku, gapu ki kinamáru ne Dios kiyà.

⁹ Ay kane mawe yà in, ay pinabulun nà tu ári kadatu upisiyál datu suldádu na, se datu suldádu na nga nakakabalyu. Ay kane dumatang kami kitu probinsiya kitu dammáng na wángag Eufrates, ay nidde ku tu súrát tu ári kadatu gubernador.¹⁰ Ay kane magína de Sanballat nga iBet-Horon, se

tu Tobia nga upisiyál nga iAmmon, nga atán inumbet nga sumeng kadaya iIsrael, ay nakarungut da tutu wala.

Siningan tu Nehemia tu darupírip pa abut na Jerusalem

¹¹ Ay díkod dummatang ngà ka Jerusalem, ay tallu ngalgaw ku kitúni.
¹² Akkan ku nekag-kagi ki oray inna tu nepalammat ne Dios kiyà a kuwaan ku ki Jerusalem. Ay kitu isa nga gabi, ay lumawán nà; kabulun ku datu piga nga lalláki. Awan mi netug-túgut ta animál. Tittu tu nagtàyán ku wa inumbet. ¹³ Ay se kami nameyag kitu lalangkán kitu tanáp, se kami lumíwán kitu Gabbuwà Drágón, ay se kami dumatang kitu gagyangán na dad-dalenán na mangippà ki gamà. Ay se ku kinappiya nga sinigan tu nadadál nga darupírip pa abut natu íli, se datu gitap datu lalangkán nga nasìdug. ¹⁴ Ay se yà ala nawe kitu gagyangán na nengágan da ka Gagyangán Gabbuwà, se la kitu pisung nga agdidigútán tu ári; may áwan dalenan natu takay ku wa animál. ¹⁵ Ay díkod nagadámag gà a nanalen kitu tanáp se ku nawe sinigan tu nadadál nga darupírip. Ay se yà ala nagulli kammin kitu dinalen ku nga nengágan da ka Lalangkán ki Tanáp. ¹⁶ Akkan am-ammu datu ù-upisiyál nu ka wàna tu napannán ku, se nu nágan na tu kuk-kuwaan ku. Akkan ku pikam kinag-kagi kadatu Judyu se kadatu pappádi, se kadatu ù-upisiyál se kadatu duddúma pikam ma mepagubra nu kuwa.

¹⁷ Ay se ku la nán kaggída, “Sinnan nu kod ya nakal-allà a napà-pàyanán tada. Nadadál ya íli tada nga Jerusalem, se nasìdug daya gitap na lalangkán na. Ay túya kappiyánan tada kammin ya darupírip na, ta senu akkan tada ngin na nakap-appat.” ¹⁸ Ay kinagi ku kaggída ya kinamáru ne Dios kiyà, se ya isisseng na kiyà. Ay kinagi ku pe tu kinagi na ári kiyà. Ay tútu nán da, “Gayatán tada lugud din a nga kuwaan ya darupírip!” nán da. Ay díkod nagsagána da ngin nga mangigayát kitu ubra. ¹⁹ May kane magìna tu Sanballat, se tu Tobia nga upisiyál datu iAmmon, se tu Geshem nga Arabo tu palánu mi, ay negal-galà dakami se dakami ug-ogan. Ay nán da, “Nágan naya lam-lamtan nu wa kuwaan ta? Magribilde kayu agkà ta, kiya ári?” ²⁰ Ay nán ku kaggída, “E Dios ka lángit ya sumeng kadakami, ta senu màwa mi ya palánu mi. Dakami nga magsir-sirbi kaggína, ay gayatán mi yin ya magubra. Ngamay nu dakayu, ay áwan nu wa ramaráman se áwan nu biy-biyáng kadaya mà-màwa kídi íli Jerusalem.”

Tu nangipolit da kammin kitu darupírip pa abut na Jerusalem

3 Ay se yala kinuwa kammin tu Eliashib nga nangátu wa pádi se datu kabbulun na nga pappádi tu Ruwángan Karneru, ay se da nga nedidikár ke Dios, se da nippáy tu gitap na. Nedidikár da pe tu darupírip panda kitu Torre da Magatut, se panda kitu Torre Hananel.² Ay datu tolay ka Jerico tu nagubra kitu summarunu nga dissu, ay se yala tu Zaccur nga pútut tu Imri tu nagubra kitu summarunu manin na dissu.

³ Ay datu pútupútut tu Hassenaas tu nangwa kitu Ruwángan Sissida. Pinayán da ka gamba na se gitap na, se anulbáán na, se pasuwál na.

⁴ Ay tu Meremot nga pútut tu Uria nga apúku tu Hakkoz tu nangwa kitu summarunu wa dissu natu darupírip pa abut. Ay se yala tu Meshullam nga pútut tu Berekia nga apúku tu Meshezabel tu nangwa kitu summarunu nga dissu natu darupírip. Ay se la nga tu Zadok nga pútut tu Baana tu nangwa kitu summarunu manin na dissu.⁵ Ay se yala datu iTekoa tu nangwa kitu summarunu nga dissu. Ngamay naddi nepagubra datu nasáad kaggída kitu paubra datu apu da.

⁶ Ay tu Joyada nga pútut tu Pasea, se tu Meshullam nga pútut tu Besodeya tu nangwa kitu Dadán Ruwángan. Nippáy da tu gamba na, se tu gitap na, se anulbáán na, se tu pasuwál na.⁷ Ay tu Melatia nga iGibeon, se tu Jadon nga iMeronot se datu iGibeon se iMizpa nga sakúpan tu gubernador kitu dammáng tu wángag Eufrates, tu nangwa kitu summarunu wa dissu natu darupírip.⁸ Ay tu nangwa kitu summarunu nga dissu, ay tu Uzziel nga pútut tu Harhaya nga isa nga maragbattál ka balitù. Ay se yala nga tu Hanania nga maragkuwa ka bang-bangug tu nangwa kitu summarunu nga dissu natu darupírip pa abut na Jerusalem panda kitu Nalawág ga Darupírip.⁹ Ay se yala nga tu Refaya nga pútut tu Hur, nga apu ki isa nga distrítu naya probinsiya nga sakúpan naya Jerusalem, tu nangwa kitu summarunu nga dissu natu darupírip.¹⁰ Ay se yala nga tu Jedaya nga pútut tu Harumaf tu nangwa kitu darupírip kitu dammáng natu balay na. Ay se la nga tu Hattus nga pútut tu Hashabneya tu nangwa kitu summarunu nga dissu natu darupírip.¹¹ Ay tu Malkiya nga pútut tu Harim, se tu Hasshub nga pútut tu Pahat-moab tu nangwa kitu summarunu wa dissu, se kitu Torre na Aglutiwán ka Sinápay.¹² Ay tu Shallum nga pútut tu Hallohes se datu annánà na nga babbay tu nangwa kitu summarunu wa dissu natu darupírip. Tu Shallum tu apu kitu gudduwa nga distrítu nga sákup na Jerusalem.

¹³ Ay tu Hanun se datu iZanoa tu nangwa kitu Ruwángan ka Tanáp. Pinayán da ka gitap na, se anulbàán na, se pasuwál na. Ay se da kinappiya pe tu 450 mitru nga darupírip tu abut panda kitu Ruwángan na Gamà.

¹⁴ Ay tu Malkiya nga apu ka Bet-hakkerem nga pútut tu Recab, tu nangappiya kitu Ruwángan na Gamà. Pinayán na pe ka gitap na, se anulbàán na, se pasuwál na.

¹⁵ Ay tu Shallum nga apu ka Mizpa, se pútut tu Col-hoze, tu nangappiya kitu Ruwángan na Gabbuwà. Pinayán na ka atap na se gitap na, se anulbàán na, se pasuwál na. Kinuwa na pe tu darupírip nga abut natu Agdidigútán ka Shela nga adanni kitu kamulán natu ári ka but-bútà, panda kitu guyán tu agdán nga mameyag kitu íli tu David. ¹⁶ Ay tu Nehemia nga apu ka Bet-zur nga pútut tu Azbuk, tu nangwa kitu dissu wa manggayát kitu panidmáng datu lúbù datu pamilya tu David se la dumatang kitu agdarnán da ka danum se kitu guyán natu kampu datu sulzádu. ¹⁷ Ay datu summarunu nga dissu natu darupírip pa abut, ay kinuwa datu Levita. Datun na Levita, ay tu Rehum nga pútut tu Bani, se yala summarunu kaggína tu Hasabia nga apu natu gudduwa nga distrítu na Keila. Aggína tu nangwa kitu summarunu nga dissu kitu distrítu na. ¹⁸ Ay tu summarunu kaggína, ay datu páda na nga Levita: tu Binnui nga apu kitu gudduwa nga distrítu na Keila, nga pútut natu Henadad tu nangwa kitu summarunu nga dissu. ¹⁹ Ay se yala tu Ezer nga apu ka Mizpa, nga pútut tu Jeshua. Aggína tu nangwa kitu dissu natu darupírip kitu panidmáng natu tutùduwán na mameyag kitu aggisiruán da kada armas kitu síku natu darupírip. ²⁰ Ay se yala summarunu tu Baruc nga pútut tu Zabbai, manggayát kitu síku panda kitu gagyangán natu balay tu Eliashib nga nangátu wa pádi. ²¹ Ay se yala nga tu Meremot nga pútut tu Uria se apúku natu Hakkoz tu summarunu kaggína. Aggína tu nangwa kitu dissu wa manggayát kitu gagyangán tu balay tu Eliashib panda kitu panda natu balay. ²² Ay se yala datu pappádi nga mag-agyán kitu lebut na Jerusalem tu nangwa kitu summarunu nga dissu natu darupírip. ²³ Ay se yala tu Benjamin se tu Hasshub tu summarunu kaggída. Aggída tu nangwa kitu darupírip kitu panidmáng datu babalay da. Ay se yala tu summarunu kaggída, ay tu Azaria nga pútut tu Maaseya nga apúku natu Anania. Kinuwa na tu darupírip kitu bíkat natu balay na kampela ngin. ²⁴ Ay se yala summarunu tu Binnui nga pútut natu Henadad. Kinuwa na tu dissu nga manggayát kitu balay tu Azaria panda kitu síku natu darupírip. ²⁵ Ay se yala tu Palal nga pútut natu Uzai, tu nangwa kitu

panidmáng natu síku se kitu torre kitu ngátu natu palásiyu nga adanni kitu pag-agyanán datu guwardiya. Ay tu summarunu kaggína, ay tu Pedaya nga pútut tu Paros,²⁶ se datu bobonan da ka Templo nga mag-agyán ka Ofel. Kinuwa da tu darupírip panda kitu panidmáng kitu Ruwángan Danum, nga atán kitu pane lattakán. Kinuwa da pe tu torre nga nepalawlaw ki lasi.²⁷ Ay se yala nga datu iTekoa tu summarunu kaggína. Kinuwa datu darupírip kitu panidmáng natu torre nga nepalawlaw ki lasi panda kitu darupírip na Ofel.

²⁸ Ay datu pappádi tu nangwa kitu darupírip kitu ngátu natu Ruwángan Kabalyu. Kinuwa natu isaísa kaggída tu bátug tu balay na kampela ngin nin. ²⁹ Ay se yala nga tu Zadok nga pútut tu Immer tu nangwa kitu darupírip kitu panidmáng natu balay na. Ay se yala tu Shemaya nga guwardiya kitu pane lattakán na ruwángan, nga pútut tu Shecania tu nangwa kitu summarunu wa dissu.³⁰ Ay se yala nga summarunu kaggína de Hanania nga pútut tu Shelemia, se tu Hanun nga mekannam nga laláki nga pútut tu Zalaf. Kinuwa da tu summarunu nga dissu. Ay se yala tu Meshullam nga pútut tu Berekia tu nangwa kitu darupírip kitu bátug tu pag-agyanán na.³¹ Ay se yala tu Malkiya, nga isa kadatu maragbattál ka balitù, tu summarunu. Kinuwa na tu darupírip panda kitu giyán tu balay datu bobonan da ka Templo se datu maglà-láku, kitu panidmáng natu Ruwángan na Aggurnúngán, se panda kitu adanni kitu paningátu wa kuwartu nga atán kitu síku natu darupírip pa abut.³² Ay datu maragbattál ka balitù se datu maglà-láku tu nangwa kitu darupírip kitu nagbátán natu paningátu wa kuwartu se tu Ruwángan Karneru.

Datu mangalùsaw kitu ubraan tu Nehemia

4 Ay kane madámag natu Sanballat nga kuwaan mi yin tu darupírip pa abut, ay nakarungat se nalùsaw tutu wala, ay se nakami ug-ogan nga Judyu.² Ay nán na kitu àráng datu kabbulun na, se datu suldádu wa iSamaria, “Mangallakallà ala kurug dedi nga Judyu! Nágan na nád ya kuk-kuwaan da, 'kaw? Dálín da kid nu màwa da kammin ya darupírip ki tangalgaw wala nu magdátun da ka adu wa dátun! Wayya da ngala nga mapagbalin kammin ka napiya nga batu daya natumatumà se nasídug ga batu?”³ Ay nán pe natu Tobia nga iAmmon nga kataging tu Sanballat, “Marba ngala a nga nán ku, ya darupírip nga kuwaan dayán, nu unean

na alsádu wa átu.”⁴ Ay se yà a nagkarárag nga nán ku, “O Dios mi, gìnán nakami. Sinnam kod ya angirupat da kadakami. Kuwaam nga aggída kammin ya kàwaán naya angirupat da kadakami. Mippan da din na bálud ka sabáli nga íli. ⁵Akkan mu din pagdita ngala ya básul da. Akkan mu din pakawanan da ki básul da, ta nadakè tu kinag-kagi da panggap kikaw ki àráng daya magubra.”

⁶ Netúluy mi kammala tu nangwa kitu darupírip, ay nagudduwa ngin tu kalingúdu natu darupírip, ta nagpaggus tutu wala daya tolay nga nagubra.

⁷ Ay kane madámag de Sanballat, Tobia, se datu iArabia, se datu iAmmon se iAshdod nga tuluy-tuluy tu angwa mi kitu darupírip pa abut na Jerusalem, ay se nasultán nin datu biwáng natu abut, ay naturun tutu wala tu rungat da. ⁸Ay tútu pinalánu da nga rautan ya Jerusalem nga mangriribù kadakami. ⁹May nagkarárag kami ke Dios mi, se kami nangippáy ka guwardiya mi ki algaw se gabi.

¹⁰Ay se la magríri yin datu iJuda nga nán da, “Magkapsut tin daya magakkát ka nadammat. Ay adu tutu wala ya rabba nga batu wa ulúdán mi. Ay túya akkan kami makapagubra kiya darupírip. ¹¹Ay se la nán pikam daya kalínga mi, “Kattatán tada da, ay pìlát da ngala nga atán tada ngin ki giyán da, se tada nga patayán da. Ay awan pe yin na ketúluy naya ubra da.”

¹²Ay datu Judyu wa mag-agýán kitu adanni kitu giyán datu kalínga mi, ay namin-adu da nga kinagi kadakami tu palánu da nga magtatammu datu kalínga mi se da la nga mangraut kadakami. ¹³Ay díkod pinaguwardiyaán ku tu panibaw wa pane ka ruwár kitu abut kadatu maggiindù kammin. Niddán kuda ka armas da nga ampiláng, say-áng, se bútug. ¹⁴Ay kane kappiyánan ku lam-lamtan tu kà-kàwaán da, ay nán ku kadatu ap-apu, se kadatu upisiyál se kadatu tolay, “Akkan kayu magansing kada ya kalínga! Damdamman nu wa naturáy se mannakabalin nge Apu! Makigubát kayu pára kada ya induan nu, se daya annánà nu, daya attáwa nu se daya babalay nu.”

¹⁵Ay kane mammuwán datu kalínga mi nga nammuwán mi tu palánu da, ay se sinipdán ne Dios tu panggap da, ay netul-túluy mi tu nagubra kitu darupírip. ¹⁶Ay nanggayát kitun, tu kinuwa mi, ay ginudduwa mi datu tolay. Datu gudduwa, ay magubra da kitu darupírip, ay datu gudduwa, ay magguwardiya da nga sikkaarmas ka ampiláng, say-áng, bútug, kalátag, se atán takkab gútù da pe. Ay datu ap-apu mi, ay atán da kitu likud

datu ngámin na iJuda,¹⁷ nga mangwa kitu darupírip. Ay datu pára úlud kadatu masápul da, ay sikkiikkam tu isa íma da ki armas da, tu isa íma da tu magubra.¹⁸ Nakatàlikád ngámin datu magdarupírip kaggída nga magubra. Ay tu magik-ikkam kitu tarumpeta, ay atán kitu guyán ku.¹⁹ Ay nán ku kadatu ù-upisiyál se kadatu ap-apu, se kadatu tolay, “Adaddu ya abut nga kuwaan tada, se naggaadayyu tada.²⁰ Ay túya nu magìna nu ya tarumpeta, ay umbet kayu ngámin kiya guyán na pakagìnaán nu. Ya Dios tada ya makigubát pára kadàtada.”

²¹ Ay gumabi se magìbattán kami nga magubra. Ay tu gudduwa kadakami ay magubra, may datu gudduwa, ay nakasay-áng da nga magguwardiya.²² Ay kinagiyánan ku pe datu tolay se datu asassu da nga mag-agyán ka lasi na Jerusalem, nga magyán da ngala ka unag Jerusalem nu gabi, ta magguwardiya da, ay se dala nga magubra nu algaw.²³ Ay díkod nakasagána kami peyang. Akkan nà tagge nagsuk-sukát se datu induan ku, se datu bobonan ku, se datu tolay, se datu guwardiya nga kabulun ku. Sikkaagtú kami ngámin ki armas mi oray nu mawe kami yala nga magsàdu.

Tu nangrisut tu Nehemia kitu ríri datu tolay

5 Ay se yala uwad ríri datu tolay se datu attáwa da kadatu páda da nga Judyu.² Ata atán datu nagkuna nga, “Adu kami nga magkukobung, ay túya masápul mi pe ya adu wa kanan mi nga magbiyág.”³ Ay atán pe datu nagkuna nga, “Nesalda mi yin daya tálun mi, se daya kaubásan mi, se daya balay mi, ta senu makagátang kami ka kanan mi kídi nga agguulát.”⁴ Ay nán pe datu duddúma nga, “Ummútáng kami ngámin nin ka pagbáyad mi ki buis mi kadaya tálun se kaubásan mi.⁵ Ay Judyu kami mà pe se daya annánà mi, nga páda da pe se daya annánà da. May mapílit kami nga pagasassuwan daya annánà mi kaggída. Ay neláku mi yin daya duddúma kadaya annánà mi nga babbay, ta áwan mi nga màwa, ta akkan mi kuwa ngin daya tálun se daya kaubásan mi.”

⁶ Ay kane magìna ku tu ríri datu tolay, ay nakarungat tà tutu wala.⁷ Kinapiya ku nga linam-lammat tu kàwaán da, ay se ku inamomanán datu ap-apu se datu upisiyál. Ay nán ku kaggída, “Tura nu pal-palakkan daya wawwági nu? Tura nu pagan-anaan ya útáng da kadakayu?” nán ku. Ay se ku wala inayabán datu ngámin tolay, ta senu makappiya datu ríri

da.⁸ Ay nán ku kaggída, “Kuwaan tada ngámin ya mabaal tada, ta senu màpoli tada daya páda tada nga Judyu nga neláku da ya baggi da kadaya akkan Judyu. May kídi manin, mapilítan da manin na mangiláku ki baggi da kadakayu wa páda da nga Judyu.” Akkan nagun-úni datu ap-apu, ta áwan da makagi.

⁹ Ay se ku manin nán, “Akkan napiya ya kuk-kuwaan nu! Akkan nu rabbang kadi ya magansing kuma ke Dios, ta senu akkan ditta igal-galà daya kalínga tada? ¹⁰ Iyà pe se daya wawwági ku, ay pà-pautángan mi pe daya tolay ka pirà se makkán. Akkan tada ngin pagan-anaan daya ipaútáng tada kaggída. ¹¹ Masápul ipatulli nu kammin kídi yin daya tálun da, se kaubásan da; se ipatulli nu kammin pe daya kamulán da ka olíbo se daya babalay da. Ay ipatulli nu kammin pe kaggída daya siningir nu wa an-anà daya inútáng da nga pirà, trígo, bási, se denu olíbo.” ¹² Ay nán da nga nesungbát, “Kuwaan mi ya nán mu. Ipatulli mi kammin daya inalà mi kadaya tolay, se akkan mi da ngin singiran.

Pinaayabán ku datu pappádi se kuda pinagsipata ki àráng datu ap-apu se datu upisiyál nga tungpálan da datu kari da. ¹³ Ay se ku la newagwág tu bádu ku, ay se ku la nán kaggída, “Ay daya akkan magtungpál kiya kari da, ay iwagwág pe ne Dios da din kadaya babalay da se kadaya kuw-kuwa da! Ay nán datu tolay nga nesungbát, “Amen,” ay se da nga dinay-dáyaw nge APU. Ay tinungpál kurug datu tolay tu kari da.

Tu kinaparon tu Nehemia

¹⁴ Ay kitu unag na sangapúlu se duwa dagun ku nga naggubernador ka Juda, nanggayát kitu mekaduwa púlu dagun kitu panagturáy tu Ari Artaserses panda kitu mekatallu púlu se duwa dagun, ay akkan mi inalà se daya induan ku daya akakkanan na pagrabngán mi kuma gapu ki kinagubernador ku. ¹⁵ Ay datu nunna nga naggubernador, ay pinarigátan da daya tolay. Inalà da kadatu tolay datu kanan da, se inuman da ki inalgaw. Ay atán pe tu gudduwa kílu nga silber nga siningir da kadatu tolay. Ay oray datu bobonan da, ay nearát da pe nga namarígát kadatu tolay. May akkan ku kinuwa ya ummán kiyán, gapu ki aggansing ku ke Dios. ¹⁶ Nippáy ku ngámin ya kabailán ku kiya ubra kídi nga darupírip pa abut. Awan ku wa ginátang nga lusà. Ay nepagubra pe daya ngámin na bobonan ku. ¹⁷ Ay áwan ku wa inadang kadaya tolay, oray nu inalgaw ku

wa panganan daya magatut se limma púlu wa Judyu se daya ù-upisiyál da; malaksid pikam daya sangaíli ku wa gayát ka sabáli nga íli.¹⁸ Inalgaw ya agparti mi ka isa nga báka, annam nga pinalùmag nga karneru onu kalding, se adu wa anù. Ay se káda mekasangapúlu wa algaw, ay magpenum mà; ay daggáy ya bási kiyán. Ay oray nu ummán kiyán, ay akkan ku inalà dayán na pagrabngán na gubernador, ta nadammat yán kada tolay.¹⁹ Ay nán ku wa nagkarárag, “Damdamman mu agpà, O Dios daya ngámin na kinuw-kuwa ku pára kadedi nga tolay.”

Tu utad da kitu Nehemia

6 Ay nadámag de Sanballat, Tobia, se Geshem nga iArabia, se datu duddúma nga kalínga mi, nga nabalin mi yin tu darupírip nga abut; ay se áwan na ngin na biwáng. Tittu datu gitap datu ruwángan na datu akkan mi pikam nippáy.² Ay tútu nepekagi de Sanballat se tu Geshem nga magsisíngan kami kanu kitu isa kadatu íli kitu tanáp ka Ono. May nán da ngala tun ta atán talikuwaan da nga nadakè kiyà.³ Ay tútu nangibon nà ka mawe ka guyán da nga mangagi nga, “Napatag pànang ya ubraan ku, ay túya akkan nà makalbet kiyán. Akkan ku mabalin na kuspan nala ya ubra ku, se yà mawe kiyán.”⁴ Ay namimpát dà nga inayabán, may ittu kam ya sungbát ku.⁵ Ay kitu mekalimma ngin, ay uwad súrát nga nepetulud tu Sanballat kitu isa nga bobonan na kiyà.⁶ Ay tu idi tu nán na kitu súrát na: “Nadámag ku kadaya tolay kadaya il-íli, ay se ittu pe ya kagiyán ne Geshem kiyà, nga palánu nu kanu ya magribilde se daya pádam nga Judyu. Ittu ya gapu na nga kappiyánan nu ya darupírip nga abut na íli. Ay nadámag ku pe nga piyán mu kanu ya magbalin ka ári da.⁷ Atán da kanu win daya inamomanán mu nga profeta nga mangipatugaw kikaw nga ári na Juda. Kurug gala nga madámag pe na ári ya mepanggap kídi. Ay túya umbet ka ta pagamomanán tada ya mepanggap kídi.”⁸ Ay ittu idi pe ya sungbát ku kaggína, “Akkan kammala nga kur-kurug daya kag-kagiyam. Battál mu kampela dayán nin.”⁹ Pappanansingan dakami kammala ngin nin, ta senu kuspan mi yin ya ubra mi. May nagkarárag gá ke Dios nga nán ku, “O Dios, iddán nà mán ka bílag ku kídi.”

¹⁰ Ay kitu namissán, ay nawe yà naggagáyam kitu Shemaya nga an-anà natu Delaya nga apúku natu Mehetabel, ta akkan mabalin na lumawán kitu balay na. Ay nán na kiyà, “Magsisíngan tada kitu Templo ne Dios, se tada

manggitap, ta umbet da nu gabi nga mamatay kikaw.¹¹ May nán ku wa nesungbát, “Wayya ngà ala nga magtal-talaw kídi ta, ta magsirù à kadaya kalínga ku! Ay se kannán ku ya mawe ki unag na Templo nga mangigdù ki baggi ku? Maddi ya lumnà ki Templo.”¹² Ay se ku la nga napanúnut nga akkan gáyám inamomanán ne Dios tu Shemaya. May kinagi na ngala tun, gapu ta pinasùsúán de Tobia se Sanballat.¹³ Ay binayádan da ngala nga mamanansing kiyà, se mangiparut kiyà a magbásul, ta senu mapadàsán nà, se dà a irupat da tolay.¹⁴ Ay tútu nagkarárag gà a nán ku, “O Dios ku, akkam agpà kaligpanán daya nadakè a kuk-kuwaan de Tobia se Sanballat, ay ummán pe nge Noadia nga profeta se daya duddúma pikam ma profeta nga maman-panansing kiyà.”

Tu nekabalin tu darupírip pa abut

¹⁵ Ay díkod nabalin tu darupírip pa abut kitu mekaduwa púlu se limma kitu búlán na Elul; ay limma púlu se duwa ngalgaw mi nga inubra.¹⁶ Ay kane madámag datu kalínga mi nga atán kitu lebut mi, nga nabalin mi yin tu darupírip, ay nabàla da tutu wala, se nagansing da, áta nammuwán da nga nàwa mi tu abut gapu ki nesisseg ne Dios kadakami.¹⁷ Ay kadatun na al-algaw, ay nagsisinnúrát datu ù-upisiyál ka Juda se tu Tobia.¹⁸ Ata adu kadatu iJuda tu nagsipata nga pumane kaggína, ay se gapu ta manúgáng natu Shecania nga pútut natu Ara. Ata tu pútut na nga Jehohanan, ay inatawán na tu babbalásang tu Meshullam nga pútut natu Berekia.¹⁹ Ay kag-kagiyan da kiyà ya kinamáru tu Tobia, ay se kinagi da pe ngámin kaggína datu kinag-kagi ku. Ay pinan-panansing nà tu Tobia kadatu sur-súrát na kiyà.

7 Ay kane mabalin tu darupírip, ay se nippáy ngámin nin datu gitap datu ruwángan, se atán pe datu magguwardiya ngin, se datu napíli nga maragkansiyon, se niddán pe datu Levita kada ubra da,² ay tu wagi ku nga Hanani, se tu Hanania nga apu datu magguwardiya kitu abut, datu pakammuwan ku kitu íli Jerusalem, ta mapiyár da, ay se ab-abay ya aggansing da ke Dios may datu kaduwán kaggída.³ Ay nán ku kaggída, “Akkan nu lù-lùtán daya ruwángan panda ki katakit na sínág. Ay senu wala igitap se ipasuwl kammin nu masirbut ya mata, sakbay nga mabuwà daya guwardiya. Mangalà kayu kadaya iJerusalem nga magguwardiya.

Maggewardiya daya duddúma kiya giyán darupírip, ay daya duddúma, ay maggewardiya da kadaya babalay da.

Ya lista datu nagulli nga netálaw da kitun na bálud

(Ezra 2:1-70)

⁴ Ay kitun, ay abay tu íli, may littè pikam datu tolay kitúni, se áwan pikam pànang pe nga babalay. ⁵ Ay se yala nepalammat ne Dios kiyà nga urnúngan ku ngámin datu ap-apu, se datu ù-upisiyál, se datu tolay, ta senu merigistru da sigun kiya naggay-gayatán da. Nasmà ku tu libru wa nekesurátan na ngag-ngágan datu nun-unna nga nagulli. Tu idi nasingan ku wa nesúrát:

⁶ Tu dedi datu tolay nga iJuda nga netálaw natu Ari Nebucadnezar, nga nebálud na ka Babilonia, nga nagulli kammin ka Jerusalem se kadatu il-íli da kampela ngin ka Juda. ⁷ Tu dedi ya ngag-ngágan datu ap-apu da: Tu Zerubbabel, tu Jeshua, tu Nehemia, tu Azaria, tu Raamia, tu Nahamani, tu Mordecai, tu Bilshan, tu Misperet, tu Bigvai, tu Nehum, se tu Baana. ⁸ Tu dedi daya ngag-ngágan datu apuapu da, se ya bíláng datu gakagaka da nga nagulli:

Datu gakagaka tu Paros, ay 2,172 da ngámin. ⁹ Datu gakagaka tu Shefatia, ay 372 da. ¹⁰ Ay datu gakagaka tu Ara, ay 652 da. ¹¹ Ay datu gakagaka tu Pahat-moab nga gakagaka tu Jeshua se tu Joab, ay 2,818 da. ¹² Ay datu gakagaka tu Elam, ay 1,254 da. ¹³ Ay datu gakagaka tu Zattu, ay 845 da. ¹⁴ Ay datu gakagaka tu Zaccai, ay 760 da. ¹⁵ Ay datu gakagaka tu Binnui, ay 648 da. ¹⁶ Ay datu gakagaka tu Bebai, ay 628 da. ¹⁷ Ay datu gakagaka tu Azgad, ay 2,322 da. ¹⁸ Ay datu gakagaka tu Adonikam, ay 667 da. ¹⁹ Ay datu gakagaka tu Bigvai, ay 2,067. ²⁰ Ay datu gakagaka tu Adin, ay 655 da. ²¹ Ay datu gakagaka tu Ater nga nagngágan pe ka Hezekia, ay 98 da. ²² Ay datu gakagaka tu Hashum, ay 328 da. ²³ Ay datu gakagaka tu Bezai, ay 324 da. ²⁴ Ay datu gakagaka tu Harif, ay 112 da. ²⁵ Ay datu gakagaka tu Gibeon, ay 95 da. ²⁶ Ay datu iBetlehem se iNetofa, ay 188 da ngámin. ²⁷ Ay datu iAnatot, ay 128 da. ²⁸ Ay datu iBet-azmavet, ay 42 da. ²⁹ Ay datu iKiriat-jearim, iKefira se iBeerot, ay 743 da ngámin. ³⁰ Ay datu iRama se iGeba, ay 621 da ngámin. ³¹ Ay datu iMicmas, ay 122 da. ³² Ay datu iBetel se iAi, ay 123 da. ³³ Ay datu iNebo, ay 52 da. ³⁴ Ay datu gakagaka tu isa nga Elam, ay 1,254 da. ³⁵ Ay datu iHarim, ay

320 da ngámin. ³⁶ Ay datu iJerico, ay 345 da. ³⁷ Ay datu iLod, iHadid, se iOno, ay 721 da ngámin. ³⁸ Ay datu iSenaa, ay 3,930 da.

³⁹ Tu idi ya listáan datu pappádi nga nagulli:

Datu gakagaka tu Jedaya nga pútupútut tu Jeshua, ay 973 da. ⁴⁰ Ay datu gakagaka tu Immer, ay 1,052 da. ⁴¹ Ay datu gakagaka tu Pashur, ay 1,247 da. ⁴² Ay datu gakagaka tu Harim, ay 1,017 da.

⁴³ Tu idi ya lista datu Levita nga nebálud kitun nga nagulli ka Juda:

Datu gakagaka de Jeshua se tu Kadmiel nga gakagaka natu Hodavia, ay 74 da ngámin. ⁴⁴ Datu maragkansyon kitu Templo nga gakagaka tu Asaf, ay 148 da. ⁴⁵ Datu guwardiya kadatu gagyangán tu Templo nga pútupútut de Shallum, Ater, Talmon, Akkub, Hatita se tu Shobai, ay 138 ngámin.

⁴⁶ Ay tu dedi datu bobonan da kitu Templo nga netálaw wa bálud nga nagulli kammin:

Datu gakagaka tu Ziha, tu Hasufa, tu Tabbaot, ⁴⁷ tu Keros, tu Sia, tu Padon, ⁴⁸ tu Lebana, tu Hagaba, tu Shalmai, ⁴⁹ tu Hanan, tu Giddel, tu Gahar, ⁵⁰ tu Reaya, tu Rezin, tu Nekoda, ⁵¹ tu Gazzam, tu Uzza, tu Pasea, ⁵² tu Besai, tu Meunim, tu Nefushesim, ⁵³ tu Bakbuk, tu Hakufa, tu Harhur, ⁵⁴ tu Bazlit, tu Mehida, tu Harsha. ⁵⁵ tu Barkos, tu Sisera, tu Tema, ⁵⁶ tu Nezia, se tu Hatifa.

⁵⁷ Tu idi ya lista datu gakagaka datu asassu natu Ari Solomon:

Datu gakagaka tu Sotai, tu Soferet, tu Perida, ⁵⁸ tu Jaala, tu Darkon, tu Giddel, ⁵⁹ tu Shefatia, tu Hattil, tu Pokeret-hazzebam, se tu Amon.

⁶⁰ Ya dágup datu ngámin na bobonan da kitu Templo se datu gakagaka datu bobonan tu Solomon, ay 392.

⁶¹ Ay uwad pe datu nagulli ka Jerusalem nga gayát kadatu íli Tel-mela. Tel-harsha, Kerub, Addon se Immer. Ngamay áwan da pakammuwán nu kurug ga iIsrael da. ⁶² Aggída datu gakagaka tu Delaya, tu Tobia, se Nekoda. Tu bíláng da ngámin, ay 642.

⁶³ Uwad da pe datu nagulli nga pappádi nga gakagaka tu Hobaya, tu Hakkoz, se tu Barzillai. (Tu idi tu Barzillai nga inatawán na tu isa kadatu babbay nga pútut tu Barzillai nga iGilead. Ay nengágán da kitu ngágan tu katugágán na.) ⁶⁴ Gapu ta áwan datu ngag-ngágán da kitu lista natu naggay-gayatán da, ay akkan da nebíláng nga kurug ga pappádi da. ⁶⁵ Ay akkan pe pinalubúsán natu gubernador da nga mepangán kadatu

akakkanan na nedátun ke Dios, panda ki kaatán na pádi nga mabalin mangammu ki uray ne Dios ki angngusár na ki Urim se Tummim.

⁶⁶ Ya dágup ngámin datu tolay ya nagulli ka Juda, ay 42,360. ⁶⁷ Ya dágup datu asassu wa babbay se lalláki ay 7,337. Ay ya dágup datu maragkansiyon na lalláki se babbay, ay 245. ⁶⁸ Ay uwad netúgut da nga 736 nga kabalyu, se 245 nga molo, ⁶⁹ 435 nga kámel, se

6,720 nga asnu.

⁷⁰ Ay adu pe kadatu apu na káda pamilya tu nangidde ka mausár pára kitu angipasíkád da kammin kitu Templo. Ay nangidde tu gubernador ka walu se gudduwa kílu nga balitù, limma púlu wa besin, se 530 nga ibbabádu da pappádi. ⁷¹ Ay ya nidde datu duddúma nga ap-apu datu pam-pamilya, ay 170 kílu nga balitù, se 1,300 kílu nga silber. ⁷² Ay tu nidde datu duddúma pikam nga tolay, ay 150 kílu nga balitù, 1,200 kílu nga silber, se 67 nga ibbabádu da pappádi.

⁷³ Ay díkod datu pappádi, se datu Levita, se datu guwardiya, se datu maragkansiyon, se datu bobonan da kitu Templo, se datu ngámin na ilIsrael, ay nagyán da kadatu il-íli ka Juda.

Tu nangibása tu Ezra kitu lintag

8 Ay naggiurnung datu tolay kitu palásá kitu unag natu Ruwángan Danum. Ay se da nepilbet kitu Ezra nga maragtígud kadatu lin-lintag tu libru wa nekesurátan datu lin-lintag ne APU nga nepidde na kitu Moses kadatu ilIsrael. ² Ay díkod inalà tu Ezra nga pádi tu libru, se na nilbet kitu àráng datu tolay ya magguurnung. Atán pe datu annánà a makaaw-áwat tin. Nàwa idi kitu munna nga algaw natu mekapittu búlán. ³ Nebása na kadatu tolay kitúni palásá tu lintag. Ginayatán na tu nangibása kitu pagbarngát panda kane mangalintutúgu. Ay nanggina ngámin datu tolay. ⁴ Umunè se nagsíkád tu Ezra kitu kinuwa da nga isteds. Ay nepagsísíkád de Mattitia, Shema, Anaya, Uria, Hilkia se tu Maaseya kitu pane diwanán na. Ay nepagsísíkád pe de Pedaya, Mishael, Malkiya, Hashum, Has-baddana, Zacarias, se tu Meshullam kitu pane kasígid na. ⁵ Ay masissingan ngámin datu tolay tu Ezra, ta alingúdu tu pagsísíkádan na. Ay kane lütán na tu libru, ay nagsíkád ngámin datu tolay. ⁶ Ay nán tu Ezra, “Maday-dáyaw nge APU wa mannakabalin nga Dios!” Ay ngámin datu tolay, ay netáyang da datu íma da, se da summungbát nga nán da, “Amen! Amen!” Ay se da

nagukkab kitu lusà, se da dinay-dáyaw nge APU.⁷ Ay se yala nagsíkád datu tolay kane ilaw-lawág datu Levita tu lintag kaggída. Datun na Levita, ay tu Jeshua, tu Bani, tu Sherebia, tu Jamin, tu Akkub, tu Shabbetai, tu Hodia, tu Maaseya, tu Kelita, tu Azaria, tu Jozabad, tu Hanan se tu Pelaya.⁸ Nebásá da tu atán kitu libru na lin-lintag ne Apu Dios, ay se da nelaw-lawág kadatu tolay tu piyán na kagiyan, ta senu maawátan da.

⁹ Ay kane magína datu tolay datu kag-kagiyan natu lintag, ay nagsasángit da. Ay tútu nán de Nehemia nga gubernador se Ezra nga pádi se maragtúgud ki lintag, se datu Levita kadatu tolay, “Akkan kayu magpannakit onu sumángit, ta idi nga algaw ay napatag ke APU nga Dios nu.”¹⁰ Ay nán pikam tu Nehemia kaggída, “Magkakáwe kayu win kadaya babalay nu, se kayu wa magsilibrár; mangán kayu kadaya namit, se uminum kayu kadaya namit nga bási, ay se iddán nu daya áwan nesagána nga kanan se inuman. Ta napatag pànang idi nga algaw pára ke Apu tada. Túya akkan kayu magpannakit, ta ya agganggam ma idde ne APU, ay ittu ya mamabílag kadakayu.”¹¹ Ay se yala pinaginggap datu Levita datu tolay se da nán, “Akkan kayu win magpannakit, ta napatag idi na nga algaw.”¹² Ay díkod, nagkakáwe datu tolay kadatu babalay da, se da magkakán se maggiínum, se mangibíngay kadatu akakkanan da, se maggan-gáñas da, ta naawátan da datu nebásá kaggída.

Tu Piyasta nga Angwa da ka Báwi

¹³ Ay kane kaláwa, ay nawe datu ap-apu datu pam-pamilya datu ngámin na tolay, se datu pappádi, se datu Levita ka giyán tu Ezra, nga magádal ka panggap kadatu kag-kagiyan natu lintag.¹⁴ Ay nammuwán da nga uwad bílin ne APU kitu Moses nga mag-agyán datu iIsrael kada báwi da nu magpiyasta da kitu mekapittu wa búlán.¹⁵ Ay se masápul la ipakammu da kadatu tolay kadatu ngámin na il-íli ka Jerusalem nga mawe da kadaya ban-bantay, se da maggallá ka pasanga káyu wa olíbo, banaba, palátang, se pasanga da nasagúngut nga káyu, ta kuwaan da ka báwi da, nga ummán ki nesúrát ki lintag.¹⁶ Ay díkod nagkakápan datu tolay ya naggallá kadatun, ay se da nga nangwa ka báwi da. Nagbáwi datu duddúma kitu útun datu babalay da, ay datu duddúma, ay nagbáwi da kadatu amuwág da, ay uwad pe datu nagbáwi kitu palásá nga adanni kitu Ruwángan Danum, se uwad pe datu nagbáwi kitu palásá nga adanni kitu Ruwángan Danum, se

kitu palásá nga adanni kitu Ruwángan Efraim.¹⁷ Ay ngámin datu tolay nga nagulli nga gayát kitu nekabálud da ka Babilonia, ay nangwa da ka báwi da nga nagyanán da kitun na piyasta. Ay ittu tun tu nunna nga nagsilibrár datu iIsrael kitu Piyasta nga Angwa da ka Báwi, nanggayát kitu tiyampu natu Joshua nga pútut tu Nun. Ay naganggam tutu wala datu ngámin tolay.¹⁸ Ay nanggayát kitu nunna nga algaw natu piyasta panda kitu nekabalin na, ay inalgaw tu Ezra nga nangibása kitu libru wa nekesurátan daya lin-lintag ne Dios. Ay kitu mekawalu nga algaw natu piyasta, ay naggiurnung da ngámin ka ammalin da kitun na piyasta, ta ittu tun tu nesúrát kitu lintag.

Tu nangipudnu datu tolay kadatu bas-básul da

9 Ay kitu mekaduwa púlu se appát ngalgaw natun kam nga búlán, ay naggiurnung datu iIsrael nga magnílin mangán, se magbádu ka langgusti, se da tinap-tapúrán ka tápù datu úlu da, ka angipassingan da kitu agpannakit da gapu kadatu bas-básul da.² Ay se da nagsíkád da nangipudnu kadatu bas-básul da, se datu básul datu apuapu da. Napab-pabeg da kampela ngin nin na iIsrael. Awan ram-ráman datu agtangeli kitu kuwaan da.³ Kaggída nga magsíkád, ay moli kid tallu oras nga nebása kaggída datu lin-lintag ne APU nga Dios da, se tallu oras da pe nga nagipudnu kadatu bas-básul da, ay se da dinay-dáyaw nge APU nga Dios da.⁴ Ay uwad datu Levita nga magsíkád kadatu pákad agdán nga magkarárag ka naggat ke APU nga Dios da; de Jeshua datun, se tu Bani, tu Kadmiel, tu Shebania, tu Bunni, tu Sherebia, tu Bani se tu Kenani.⁵ Ay tu dedi datu Levita nga nangiapu kadatu tolay nga magday-dáyaw ke Dios: tu Jeshua, tu Kadmiel, tu Bani, tu Hashabneya, tu Sherebia, tu Hodia, tu Shebania se tu Petahia. Ay nán da, “Magsíkád kayu se day-dayáwan nu we APU nga Dios nu, nga awiawe uwad din kitun kam se atán peyapeyang ka áwan panda. Day-dayáwan nu ya nadáyaw wa ngágan na! Napà-patag se nadáyaw nga adayyu may iya makagi tada nga agdáyaw kaggína.”

⁶ Ay nán tu Ezra,

“APU, ikaw wala ya sissa nga APU;
 ikaw ya namarsuwa kiya ngámin lángit se daya
 ngámin na bittuwan kiyán;

ay ikaw pe ya namarsuwa kídi kalawagán se daya
ngámin na atán kídi;

ikaw ya namarsuwa kiya bebay se daya ngámin na atán kiyán.
Ay ikaw ya nangidde ki biyág ngámin dayán.

Ay ngámin daya ilángit, ay magday-dáyaw da kikaw.

⁷ Ay ikaw APU, ya Dios nga namíli kitu Abram,
ay se mu netálaw ka Ur nga íli datu Caldeo,
ay se mu pinangagánan ka Abraham.

⁸ Ay nasingan mu nga magpiyár peyang kikaw,
ay túya nagkari ka kaggína,
nga iddem kadaya pútupútut na ya lusà daya Cananeo,
se lusà daya Heteo, se daya Amoreo,
se lusà daya Perizeo, daya Jebuseo, se daya Girkaseo.

Ay tinungpál mu kurug ya kari mu,
gapu ta namáru ka nga Dios.

⁹ Nasingan mu tu nagrígát datu apuapu mi ka Egipto,
ay se ginìna mu tu nakiseng da, kane atán da kitu dappit
natu Daggáng nga Bebay.

¹⁰ Ay nangipassingan ka ka nakas-kasdáaw
kitu Faraon ka ammánis mu kaggína,
se kadatu ù-upisiyál na, se kadatu ngámin tolay na,
ta ammuñ tu namal-pallà da kadatu apuapu mi.
Nepassingan mu ya kinadáyaw mu,
ay nadáyaw ya ngágán mu panda kadedi nga al-algaw.

¹¹ Ay ki pagmar-marngán datu tolay mu,
ay pinagtuway mu tu bebay.
Ay tútu dumalákit da kitu bebay
kitu namaga nga lusà!

Ngamay linimat mu datu magappal kaggída;
natan da ngala ki batu nga inumlad kitu magpalupalun na bebay.

¹² Ay kitu nagdal-dalen da ki algaw,
ay uwad ummán ka adígi nga angap nga naginunna kaggída.
Ay kitu nagdal-dalen da ki gabi,
ay uwad ummán ka adígi nga apuy nga naginunna kaggída,
nga ittu tu dílgág da nga mawe kitu kapannán da.

¹³ Naganìgad ka ka bantay Sinai,

ay se muda inamomanán;
 ay se mu nidde kaggída daya ipasúrut mu kaggída,
 se daya ipàwa mu kaggída,
 se daya bil-bílin mu,
 se daya napiya nga lin-lintag mu.

¹⁴Ay nepakammu mu kaggída ya algaw wa aggiimáng, ay se mu nepidde kitu Moses nga bobonan mu daya bil-bílin se daya lin-lintag mu.

¹⁵Ay kane mabisinán da, ay niddán muda ka akakkanan nga gayát ka lángit. Ay kane mawwaw da, ay niddán muda ka danum nga naggayát kitu pínát. Ay se mu kinagi kaggída nga mawe da sakúpan se da maggunà kitu lusà a nesipata mu nga idde kaggída.

¹⁶Ngamay nagpang-pangátu se nagsúkir datu apuapu mi, ay se akkan da nga kinur-kurug datu bil-bílin mu. ¹⁷Naddi da nga manggìna, ay se da kinaligpanán nin datu nakas-kasdáaw nga kinuw-kuwa mu pára kaggída. Nagsúkir da, ay se da namíli ka apu da nga mangiulli kaggída kitu pannakaasassu da ka Egipto. Ngamay marammakawan ka, se namáru ka, se maragkallà ka nga Dios, ay se akkan ka pe nalà-lapat malùsaw, se abay tutu wala ya amminya mu. Ay túya akkan muda pinagdudoray.

¹⁸Nangwa da ka diy-diyos da nga sinan bak-baka, ay se da nán nga, ‘Tu idi na ya diyos tada nga nangítálaw kadàtada ka Egipto!’ nán da. Nerupat daka tutu wala. ¹⁹Ngamay gapu ta maragkallà ka tutu wala, ay akkan muda pinagdudoray yala kitun kitu ir-ir-er. Atán kammala tu ummán ka adígi nga angap nga niginunna kaggída ki algaw, se tu ummán ka adígi nga apuy nga dílág da ki gabi, nga nangiturung kaggída kitu kapannán da. ²⁰Ay se mu nebon ya namáru wa ispiritum nga magtùgud kaggída. Ay akkan mu pe kinusap tu angngidde mu kaggída kitu akakkanan na mána. Niddán muda pe ka danum nga inuman da. ²¹Ay ki unag na appát púlu dagun, ay nidde mu ngámin tu kasapúlán da kitu kakowad da kitu ir-ir-er, ay tútu akkan da nagkúráng kadatu kasapúlán da. Akkan nagdadán datu bad-bádu da, se áwan pe bingil nga nagbattu kitu akadal-dalen da.

²²Ay pinasákup mu kaggída daya pagariyán se daya nas-nasiyon, se daya katákip da nga il-íli. Sinákup da pe ya Hesbon na pagariyán tu Ari Sihon, se Bashan nga pagariyán tu Ari Og. ²³Ay pinaadu mu tutu wala datu gakagaka da, nga ummán ki kaadu daya bittuwan, ay se muda nippán kitu lusà a nekari mu wa ipakin-kuwa kadatu apuapu da. ²⁴Ay díkod nawe datu gakagaka da nga sinákup tu lusà. Ay kaggída nga mameyag, ay inábà

mu datu Cananeo se tu ári da, ay se muda nepeturayán kadatu tolay mu, ta senu kuwaan da tu piyán da nga kuwaan kaggída.²⁵ Ay sinákup datu apuapu mi datu il-íli nga naabut ka darupírip, se datu nadam-ag ga lusà. Timpallán da pe datu babalay nga napnu ka nagbal-baláki nga sanikuwa, se atán nakorobán nin nga agdarnán ka danum, se da kaubásan, se da kamulán ka olíbo, se adu tutu wala nga káyu nga makkán tu búnga da. Ay díkod adu tutu wala tu kanan da, ay tútu mabtug da peyang, ay se lumùmag da. Naganggam da gapu ki kinamárum tutu wala kaggída.

²⁶ Ngamay nagribilde da mán kammin kikaw, se da akkan pinagan-anu daya bil-bílin mu. Ay pinatayán da datu profeta nga nebon mu wa mangag-kagi kaggída, ta senu magulli da kuma kammin kikaw. Nerup-rupat daka pe tutu wala.²⁷ Ay ittu tu ipinaábà muda kadatu kalínga da, nga ittu datu namar-parígát kaggída. May kane makiseng da kikaw kitu agrig-rígát da, ay ginìna muda. Ay gapu ki abay pànang nga agkallà mu, ay nangibon ka ka mawe mangisalákan kaggída kadatu kalínga da.²⁸ Ngamay kane pumiya manin tu kabiy-biyág da, ay nagbásul da manin kikaw. Ay tútu binay-án muda manin na iturayán datu kalínga dada. May kane kinumraw da nga makiseng kikaw, ay ginìna muda kiyán lángit. Namin-ad-adu muda nga nesalákan gapu ki agkallà mu.²⁹ Ay kinagiyánan muda, ta senu ikurug da kammin daya lin-lintag mu. Ngamay nagpangátu se nagsúkir da mán kammin, ay se da sinuwáy datu bil-bílin mu, oray nu datun na bil-bílin mu ya makidde ka napiya nga biy-biyág da. May nagsúkir da se daka pinaglikudán, ay se akkan da ngin mangikur-kurug.³⁰ Inan-anúsán muda ka nabayág ga dagudagun. Ay se ka nangibon kadatu profeta mu nga netur-turayán naya Ispiritum, ta senu kagiyánan dada, may maddi da manggìna. Ay tútu pinasákup muda kadatu tolay ka sabáli nga íli.³¹ Ngamay gapu ki abay nga agkallà mu, ay akkan mu nepalúbus nga marápun da, se akkan muda nigsán tutu wala ngin.

³² “O Apu nga Dios mi, naturáy ka se mannakabalin se nakas-kasdáaw ka nga Dios. Tungpálan mu peyang daya kar-kari mu, se akkan maul-ulis ya aminya mu. Akkan nakami din bay-bay-án nala kadaya kapar-parigátan nga inumbet kadakami se daya ári mi, se daya ap-apu mi, se daya pappádi mi, se daya profeta mi, se daya apuapu mi, se daya ngámin na tolay mu, nanggayát kitu nangítálaw na ári ka Siria kadakami nga bálud na panda kadedi nga al-algaw.³³ Nalintag ka kiya nammánis mu kadakami, áta nagbásul kami kikaw, ay kinuwa mu ngala ya rabbang na nga kuwaan

mu kadakami.³⁴ Datu ári mi, se datu ap-apu mi, se datu pappádi, se datu apuapu mi, ay akkan da kinur-kurug ya lin-lintag mu, se akkan da ginì-gìna daya bil-bílin mu, se ya nangag-kagi mu kaggída.³⁵ Ay oray nu aggída kampela ngin nin tu mangitur-turáy kadatu pangiturayán da, se nepassingan mu kaggída ya kinamárumb tutu wala, ay se niddán muda ka nalawág se nadam-ag nga lusà, ay akkan da kammala nagsirbi kikaw, se akkan da nigsán datu nadakè a kuk-kuwaan da.³⁶ Ay túya kídi, ay asassu kami kídi nga nadam-ag nga lusà a nengáni mu kadatu apuapu mi, ta senu makakkán da kuma kadaya ápit da kídi se daya duddúma nga napiya nga málà da kídi nga lusà!³⁷ May gapu kadaya bas-básul mi, ay túya daya maápít mi kiya lusà mi, ay mawe kadaya ári nga nippáy mu nga mangituráy kadakami. Ay kuwaan da daya piyán da nga kuwaan kadakami, se kadaya an-animál mi. Ay napalotán tutu wala ngin ya agrig-rígát mi.”

³⁸Ay túya gapu na nga nangwa kami ka kasurátan na sinipataán mi nga ilIsrael. Pinirmaán daya ap-apu mi, se daya Levita se pappádi mi.

10 Ay tu dedi datu nagpirma kitu kasurátan: tu gubernador Nehemia, tu Azaria, tu Jeremias,³ tu Pashur, tu Amaria, tu Malkiya,⁴ tu Hattus, tu Shebania, tu Malluc,⁵ tu Harim, tu Meremot, tu Obadia,⁶ tu Daniel, tu Ginneton, tu Baruc,⁷ tu Meshullam, tu Abija, tu Mijamin,⁸ tu Maazia, tu Bilgai se tu Shemaya.

⁹Datu Levita nga nagpirma, ay tu Jeshua nga pútut tu Azania, tu Binnui nga gakagaka natu Henadad, tu Kadmiel,¹⁰ tu Shebania, tu Hodia, tu Kelita, tu Pelaya, tu Hanan,¹¹ tu Mica, tu Rehob, tu Hashabia,¹² tu Zaccur, tu Sherebia, tu Shebania,¹³ tu Hodia, tu Bani se tu Beninu.

¹⁴Datu ap-apu nga nagpirma, ay tu Paros, tu Pahat-moab, tu Elam, tu Zattu, tu Bani,¹⁵ tu Bunni, tu Azgad, tu Bebai,¹⁶ tu Adonija, tu Bigvai, tu Adin,¹⁷ tu Ater, tu Hezekia, tu Azzur,¹⁸ tu Hodia, tu Hashum, tu Bezai,¹⁹ tu Harif, tu Anatot, tu Nebai,²⁰ tu Magpias, tu Meshullam, tu Hezir,²¹ tu Meshezabel, tu Zadok, tu Jaddua,²² tu Pelatia, tu Hanan, tu Anaya,²³ tu Hoshea, tu Hanania, tu Hasshub,²⁴ tu Hallohes, tu Pilha, tu Shobek,²⁵ tu Rehum, tu Hashabna, tu Maaseya,²⁶ tu Ahia, tu Hanan, tu Anan,²⁷ tu Malluc, tu Harim se tu Baana.

Tu pinirmaán da nga kasurátan

²⁸ Ay datu duddúma pikam nga iIsrael nga nagpirma, ay datu duddúma nga pappádi, datu Levita, datu guwardiya, datu maragkansiyon, se datu bobonan da kitu Templo, se datu ngámin na summibna kadatu agtangeli nga mag-agyán kitu lusà mi, ta piyán da tu sumúrut kitu lintag ne Dios, se datu attáwa da, datu annánà da, se datu ngámin na makaáwat tin. ²⁹ Ay nagsipata da ngámin se datu ap-apu mi. Nagsipata kami nga surútan mi datu lin-lintag nga nidde ne Dios kitun kitu Moses nga bobonan na, se kuwaan mi ngámin datu bil-bílin ne APU nga Apu tada, se datu ngámin na kagiyan na se ipàwa na. Nu akkan mi surútan datun, ay awátan mi ya kapanísán mi. ³⁰ Ay akkan mi ipalúbus nga mangatáwa daya annánà mi kadaya agtangeli nga mag-agyán ki fli mi. ³¹ Ay nu atán da magláku ki trigo onu oray nágan na ki algaw wa aggiimáng, onu ki napatag ga algaw, ay akkan kami gumátang kaggída. Ay ki káda mekapittu wa dagun, ay akkan mi mulán daya tálun mi, ay se akkan mi yin na singiran daya útáng daya nakaútang kadakami.

³² Ay sipataán mi pe nga dinnagun kami nga mangidde ka appát grámu nga silber pára kadaya masápul ki Templo naya Dios mi, ³³ nga ummán kadaya sinápay nga dátun ke Dios, se inalgaw nga dátun na trigo, se dátun na masídug, se dátun ki algaw wa aggiimáng, se kiya piyasta ki baru wa búlán, se daya ngámin na masilibráran na piyasta, daya napatag ga dátun, se daya dátun na pakapakawanán daya básul mi nga iIsrael, se daya ngámin na duddúma pikam nga masap-sápul kiya Templo naya Dios mi. ³⁴ Ay káda dagun, ay magbibinnúnut kami se daya pappádi, daya Levita, se daya tolay, ka angammu mi nu nungay na se nu iinna nga pamilya daya mangilbet ka káyu nga medungsú ki altár ne APU nga Dios mi, nga nán na kiya nesúrát ki lintag. ³⁵ Ay sipataán mi nga dinnagun mi nga ilbet ki Templo ne APU daya munna nga ápit mi kadaya tálun mi, se daya munna nga búnga daya ngámin na mul-múla mi nga káyu. ³⁶ Ilbet mi pe kadaya pappádi kiya Templo, daya manákam nga annánà mi nga lalláki, se daya munna annánà daya báka mi, karneru mi se kalding mi, nga ummán kiya nán na ya nesúrát ta lintag. ³⁷ Ikari mi pe nga idde mi kadaya pappádi ki Templo daya arína naya munna nga góni mi nga trigo, se daya búras mi kadaya múla mi, se daya bási mi, se ya denu olíbo. Ay ikari mi pe nga idde mi kadaya Levita daya pagkapúlu daya ngámin na maápít mi kadaya

lusà mi, áta daya Levita daya magurnung kadaya pagkapúlu daya ápit da tolay kadaya bar-bariyu mi.³⁸ Daya pappádi nga gakagaka tu Aaron, ay bulunan da daya Levita nga mawe maggalà kada pagkapúlu da tolay. Ay tu pagkapúlu natu maurnung da, ay ippán daya Levita kitu aggurnúngán ka Templo naya Dios mi.³⁹ Ay datu iIsrael se datu pútut datu Levita, ay ilbet da kiya Templo datu dátun na trígo, bási, denu olíbo, ay se da ippáy kitu aggurnúngán da, nga giyán pe datu aruminta nga usár kiya Templo. Ay ittu pe ya pagyanán daya pappádi nga magsirbi, se datu guwardiya, se datu maragkansiyon.

Ay ikari mi nga akkan mi pagdudoray ya Templo naya Dios mi.

Datu tolay nga nagyán ka Jerusalem

11 Datu apu datu tolay, ay nagyán da ka Jerusalem. Datu duddúma tolay nga nagyán kannán, ay nagbibinnúnut da. Ki káda sangapúlu wa pamilya, ay isa nga pamilya tu nabúnut. Ay datu duddúma ngin, ay nagyán da kadatu duddúma nga il-íli ka Juda. ² Pinatag datu tolay datu duddúma pikam ma maminya nga magyán ka Jerusalem.

³ Kaduwán kadatu tolay, datu pappádi, datu Levita, datu bobonan da kitu Templo, se datu gakagaka datu bobonan tu Solomon, ay nag-agyán da kadatu il-íli da kampela ngin nin ka Juda.

Tu idi ya lista datu à-apu kitu probinsiya Juda nga nagyán ka Jerusalem:
⁴ Nagyán ka Jerusalem datu duddúma nga tangámalán tu Juda se datu tangámalán tu Benjamin. Datu tangámalán tu Juda, ay tu Ataya nga pútut tu Uzzia, nga pútut tu Zacarias. Tu Zacarias, ay pútut tu Amaria nga pútut tu Shefatia nga pútut tu Mahalalel, nga gakagaka tu Perez; ⁵ se tu Maaseya nga pútut tu Baruc, nga pútut tu Col-hoze. Tu Col-hoze, ay pútut tu Hazaya nga pútut tu Adaya. Tu Adaya ya pútut tu Joyarib nga pútut tu Zacarias nga gakagaka tu Shela. ⁶ Ya dágup datu gakagaka tu Perez nga lalláki nga nagyán ka Jerusalem, ay 468 da ngámin. Nalaing da ngámin na sulzádu.

⁷ Ay datu tangámalán tu Benjamin, ay tu Sallu nga pútut tu Meshullam nga pútut tu Joed. Tu Joed, ay pútut tu Pedaya nga pútut tu Kolaya. Tu Kolaya, ay pútut tu Maaseya, nga pútut tu Itiel, nga pútut tu Jeshaya.

⁸ Ay datu pampane tu Sallu, ay tu Gabbai se tu Sallai; 928 ngámin datu tangámalán tu Benjamin nga nagyán ka Jerusalem. ⁹ Ay tu Joel nga pútut

tu Zicri tu apu da, se tu Juda nga pútut tu Hassenua tu summarunu kaggína ki sáad kitu íli.

¹⁰Datu pappádi, ay tu Jedaya nga pútut tu Joyarib, tu Jakin, ¹¹se tu Seraya nga pútut tu Hilkia nga pútut tu Meshullam. Tu Meshullam ay pútut tu Zadok nga pútut tu Merayot. Tu Merayot, ay pútut tu Ahitub nga pakammuwan da kitu Templo ne Dios. ¹²Kabbulun da datu magsir-sirbi pe kitu Templo; 822 da ngámin.

Ay uwad pe tu Adaya nga pútut tu Jeroham nga pútut tu Pelalia. Tu Pelalia, ay pútut tu Amzi nga pútut tu Zacarias. Tu Zacarias, ay pútut tu Pashur nga pútut tu Malkiya. ¹³Datu kabbulun tu Adaya, ay datu apu datu pam-pamilya da; 242 da ngámin.

Kabulun da pe tu Amasai nga pútut tu Azarel nga pútut tu Azai. Tu Azai, ay pútut tu Meshillemot nga pútut tu Immer. ¹⁴Ya dágup datu ngámin na kabbulun tu Amasai nga pabeg nalaing nga sulzádu, ay 128. Ay tu Zabdiel nga pútut tu Haggedolim tu apu da.

¹⁵Datu Levita, ay tu Shemaya nga pútut tu Hasshub nga pútut tu Azrikam. Tu Azrikam, ay pútut tu Hashabia nga pútut tu Bunni; ¹⁶Ay tu Shabbetai se tu Jozabad nga apu pe datu Levita datu mangiapu kitu ubra da kitu lasi natu Templo ne Apu Dios. ¹⁷Kabulun da pe tu Mattania nga pútut tu Mica nga pútut tu Zabdi nga gakagaka tu Asaf. Aggína tu mangiapu kitu aggyáman da kitu agkarárag da. Ay tu Bakbukia tu kaseng tu Mattania. Kabulun da pe tu Abda nga pútut tu Shammua. Tu Shammua, ay pútut tu Galal nga pútut tu Jedutun. ¹⁸Ay 284 ngámin datu Levita nga nagyán kitu napatag nga íli Jerusalem.

¹⁹Ay datu guwardiya kitu ruwángan natu Templo nga nagyán ka Jerusalem, ay tu Akkub, tu Talmon se datu pampane da; 172 da ngámin.

²⁰Ay datu duddúma nga iIsrael, se datu pappádi, se Levita, ay nag-agýán da kadatu ngáni da nga lusà kadatu il-fli ka Juda. ²¹Ngamay datu bobonan da kitu Templo, ay nagyán da ka Ofel. Tu Ziha se tu Gishpa datu apu da.

²²Datu apuapu datu Levita nga mag-agýán ka Jerusalem, ay tu Uzzi nga pútut tu Bani nga pútut tu Hashabia. Tu Hashabia, ay pútut tu Mattania nga pútut tu Mica. Tu Uzzi, ay isa kadatu gakagaka tu Asaf. Aggída datu maragkansiyon kitu Templo ne Dios. ²³Atán kampela ya bílin tu ári yin panggap ki inalgaw wa ubra datu maragkansiyon. ²⁴Ay tu Petahia nga pútut tu Meshezabel nga gakagaka tu Zera nga pútut tu Juda, tu agpamutuán natu ári panggap kadatu tolay.

Datu il-íli nga nagyanán datu duddúma nga tolay

²⁵ Datu duddúma nga tolay ka Juda, ay nagyán da kadatu il-íli nga adanni kadatu lusalusà da. Nagyán datu tangámalán tu Juda ka Kiriat-arba, Dibon, se Jekabzeel se kadatu bar-bariyu kitúni. ²⁶ Ay nag-agýán da pe ka íli Jeshua, Molada, Bet-pelet, ²⁷ Hazar-shual, se ka Beer-sheba se kadatu bar-bariyu da; ²⁸ Ay uwad da pe datu nawe nagyán ka Ziklag, Mecona se kadatu bar-bariyu na, ²⁹ se ka En-rimmon, Zora, Jarmut, ³⁰ ka Zanoa, ka Adullam se kadatu bar-bariyu da. Ay uwad da pe datu nagyán ka íli Lakis se kadatu tal-tálun kitúni, se ka Azeka se kadatu bar-bariyu da. Ay díkod nag-agýán datu tolay ka Juda kadatu ngámin na íli ka Beer-sheba panda kitu tanáp Hinnom.

³¹ Datu tangámalán tu Benjamin, ay nagyán da ka íli Geba, ka Micmas, ka Aija, Betel se kadatu bar-bariyu da. ³² Ay uwad da pe datu nagyán ka, Anatot, Nob, Anania, ³³ ka Hazor, Rama, Gittaim, ³⁴ ka Hadid, Zeboim, Neballat, ³⁵ ka Lod, se Ono, se kitu tanáp pa guyán datu nalaing mangwa ka panda ngala. ³⁶ Ay datu duddúma nga Levita nga mag-agýán ka Juda, ay nepagyán da kadatu tangámalán tu Benjamin.

Ya listáan kadatu pappádi se Levita

12 Ay tu idi ya lista datu pappádi se Levita nga nagulli nga gayát kitu nangitaláwan da kaggída. Nebulun da kitu Zerubbabel nga pútut tu Shealtiel, se kitu Jeshua nga nangátu wa pádi:

Datu pappádi, ay tu Seraya, tu Jeremias, tu Ezra, ² tu Amaria, tu Malluc, tu Hattus, ³ tu Shecania, tu Rehum, tu Meremot, ⁴ tu Iddo, tu Ginnetoi, tu Abija, ⁵ tu Mijamin, tu Maadia, tu Bilga, ⁶ tu Shemaya, tu Joyarib, tu Jedaya, ⁷ tu Sallu, tu Amok, tu Hilkia se tu Jedaya. Ay aggída datu ap-apu datu pappádi kitu tiyampu tu Jeshua.

⁸ Ay tu dedi ya ngag-ngágán datu Levita: tu Jeshua, tu Binnui, tu Kadmiel, tu Sherebia, tu Juda se tu Mattania. Tu Mattania se datu kabbulun na datu makammu kadatu kansiyon ki panaggiyáman. ⁹ Ay tu Bakbukia, se tu Unno se datu kabbulun da datu kasinungbát da nu magkansiyon da. ¹⁰ Tu Jeshua tu ama na tu Joyakim. Ay tu Joyakim tu ama natu Eliashib. Tu Eliashib tu ama natu Joyada. ¹¹ Tu Joyada tu ama natu Jonatan. Ay tu Jonatan tu ama natu Jaddua.

¹² Ay kitu tiyampu nga tu Joyakim tu nangátu wa pádi, ay tu dedi datu apu datu pam-pamilya datu pappádi:

tu Meraya tu apu datu pamilya tu Seraya.

Tu Hanania tu apu datu pamilya tu Jeremias.

¹³ Tu Meshullam tu apu datu pamilya tu Ezra.

Tu Jehohanan tu apu datu pamilya tu Amaria.

¹⁴ Tu Jonatan tu apu datu pamilya tu Malluki.

Tu Jose tu apu datu pamilya tu Shebania.

¹⁵ Tu Adna tu apu datu pamilya tu Harim.

Tu Helkai tu apu datu pamilya tu Merayot.

¹⁶ Tu Zacarias tu apu datu pamilya tu Iddo.

Tu Meshullam tu apu datu pamilya tu Ginneton.

¹⁷ Tu Zicri tu apu datu pamilya tu Abija.

Ay uwad pe ya apu datu pamilya tu Miniamin.

Tu Piltai tu apu datu pamilya tu Moadia.

¹⁸ Tu Shammua tu apu datu pamilya tu Bilga.

Tu Jehonatan tu apu datu pamilya tu Shemaya.

¹⁹ Tu Mattenai tu apu datu pamilya Joyarib.

Tu Uzzi tu apu datu pamilya tu Jedaya.

²⁰ Tu Kallai tu apu datu pamilya tu Sallai.

Tu Eber tu apu datu pamilya tu Amok.

²¹ Tu Hashabia tu apu datu pamilya tu Hilkia.

Tu Netanel tu apu datu pamilya tu Jedaya.

²² Ay uwad listáan kadatu apu datu pam-pamilya datu Levita, se datu pappádi kitu tiyampu dedi nga nangátu wa pappádi: tu Eliashib, tu Joyada, tu Johanan se tu Jaddua. Nabalin tu listáan kitu nagturáy tu Darius nga ári ka Persia. ²³ Nelista datu ngag-ngágán datu apu datu pam-pamilya datu Levita panda kitu tiyampu tu Johanan nga apúku tu Eliashib. ²⁴ Ay tu dedi datu apu datu pam-pamilya datu Levita:

Tu Hashabia, tu Sherebia, tu Jeshua, tu Binnui, se tu Kadmiel. Uwad pe datu kabbulun da nga kasinungbát da nu magkansiyon da kitu panagdáyaw da se panaggiyáman da ke Dios, nga ummán kitu nebílin tu David kitun nga bobonan ne Dios.

²⁵ Ay tu dedi datu magguwardiya kadatu aggippayán da kadatu kuw-kuwa se aruminta kitu Templo nga adanni kitu ruwángan na:

Tu Mattania, Bakbukia, Obadia, Meshullam, Talmon se tu Akkub.²⁶ Nagsirbi dayán kitu tiyampu tu Joyakim nga pútut tu Jeshua nga apúku tu Jozadak. Tu Nehemia tu gubernador kitun, se tu Ezra tu mangisur-súru kitu lintag ne Dios.

Tu nangididikár da kitu darupírip pa abut tu íli

²⁷ Ay kane ididikár da tu baru wa darupírip pa abut tu Jerusalem, ay inayabán da ngámin datu Levita nga atán kadatu nagbal-baláki nga íli, nga magkan-kansiyon se magtuk-tukár kadatu arpa, gansa, se líra, kitu aggan-gáanas se aggiyáman da. ²⁸ Ay naglalbet ngámin pe datu Levita nga maragkansiyon, nga mag-agyán kadatu il-íli kitu lebut Jerusalem. Uwad pe datu naggayát kadatu il-fli ka Netofa,²⁹ ka Bet-gilgal, se kadatu bar-bariyu ka Geba, se Azmavet, áta atán nala kitu lib-lebut na Jerusalem datu babalay da. ³⁰ Ay tu nunna nga kinuwa datu pappádi se datu Levita, ay tu nagdalus kadatu baggi da, ay se yala kadatu tolay, ay se kitu ruwángan, se kitu darupírip pa abut tu íli.

³¹ Ay se kami ya ummunè se datu ap-apu na Juda kitu útun tu darupírip pa abut. Ay se kuda pinagkaduwa ka abay ya grúpu nga magiyáman se mawe mangliput kitu útun tu darupírip. Ay tu isa nga grúpu, ay nameyag da ka pane diwanán nga mameyag kitu ruwángan na giyán na aggippáán ka gamà.³² Umun-unud kaggída de Hoshaya se tu gudduwa kadatu ap-apu ka Juda. ³³ Nebulun kaggída tu Azaria, tu Ezra, tu Meshullam,³⁴ tu Juda, tu Benjamin, tu Shemaya, se tu Jeremias.³⁵ Ay se yala datu duddúma nga pappádi nga magtar-tarumpeta. Ay se yala summarunu tu Zacarias nga pútut tu Jonatan se apúku tu Shemaya. Tu Shemaya, ay pútut tu Mattania. Tu Mattania, ay pútut tu Micaya. Ay tu Micaya, ay pútut tu Zaccur nga gakagaka tu Asaf.³⁶ Ay se yala summarunu datu kabbulun tu Zacarias nga de Shemaya, Azarel, Milalai, Gilalai, Maai, Netanel, Juda se tu Hanani. Sikkiikkam da ngámin kadatu ittutukár tu David kitun na bobonan ne Apu Dios. Tu Ezra tu nigin-inunna kaggída.³⁷ Ay kane makadatang da kitu ruwángan na nga nengágan ka Gabbuwà, ay umunè da kitu agdán kitu darupírip nga mawe kitu íli tu David. Liniwánan da tu palásiyu tu David, ay se da nameyag kitu nengágan da ka Ruwángan Danum nga atán ka pane lattakán.

³⁸ Ay tu isa nga grúpu datu magkan-kansiyon na magiyáman, ay nameyag da ka pane kasígid kitu útun tu darupírip. Ummunud kami kaggída se datu gudduwa datu tolay. Lumíwán kami kitu Torre nga Aglutowán ka Sinápay, se kami nameyag kitu Nalawág nga Darupírip.

³⁹ Ay se mi liniwánan tu Ruwángan Efraim, se tu Ruwángan na Dadán, se liniwánan mi pe tu nengágan ka Ruwángan Sissida, se tu Torre Hananel, ay se kitu Torre Magatut. Ay se kami la nawe kitu Ruwángan Karneru, ay se kami namanda kitu Ruwángan da Guwardiya.

⁴⁰ Ay datu duwa nga grúpu nga maragkansiyon nga magiyáman ke Dios, ay nangaw-át da kitu Templo, kitu pagyanán da kampela ngin nin. Nangaw-át tà pe, kabulun ku tu gudduwa kadatu ap-apu,⁴¹ se datu pappádi nga magtar-tarumpeta; tu Eliakim, tu Maaseya, tu Miniamin, tu Micaya, tu Elioenai, tu Zacarias se tu Hanania.⁴² Kabulun ku pe datu maragkansiyon; tu Maaseya, tu Shemaya, tu Eleazar, tu Uzzi, tu Jehohanan, tu Malkiya, tu Elam se tu Ezer. Ay kinggat da tutu wala tu nagkansiyon. Tu Jezrahia tu apu da.⁴³ Adu tutu wala datu nedátun da kitun na algaw se naganggam da, ta e Dios tu namaanggam tutu wala kaggída. Nepaganggam pe datu babbay se datu annánà. Magìna tu agganggam datu tolay ka Jerusalem oray ki adayyu.

⁴⁴ Ay kitun kam ma algaw, ay namíli da kadatu lalláki nga makammu kadatu aggurnúngán da kadatu iddanán datu tolay, ummán kadatu munna nga ápit da, se datu pagkapúlu da. Ay aggída datu natudinán na magurnung kadatu dátun na maggayát kadatu tal-tálun kadatu il-íli, se datu idde da tolay pára kadatu pappádi se datu Levita nga nán tu lintag ne Dios. Ata naanggammán datu iJuda kadatu Levita se kadatu pappádi kitu ubra da,⁴⁵ gapu ta tinungpál da tu bílin ne Dios panggap ki panagdalus se datu duddúma nga ipàwa na. Ay ummán pe datu maragkansiyon se datu guwardiya; kinuwa da tu ubra da nga ummán kitu nebílin tu David se tu Solomon nga pútut na.⁴⁶ Ata nanggayát kam kitu tiyampu tu Ari David se tu Asaf kitun, ay uwad da apu datu maragkansiyon, se uwad pe datu kan-kansiyon nga pagdáyaw se aggiyáman ke Dios.⁴⁷ Ay kitu tiyampu de Zerubbabel se tu Nehemia, ay inalgaw wa nagidde datu ngámin iIsrael ka ságut da kadatu maragkansiyon, se kadatu guwardiya kadatu ruwángan tu Templo, se kadatu Levita. Ay datu Levita, ay nidde da kadatu pappádi nga pútut tu Aaron datu masápul mengáni kaggída.

Nesibna datu agtangeli kadatu iIsrael

13 Ay kitun kam nga algaw, kane mebása datu lin-lintag kitu libru tu Moses kadatu tolay, ay nammuwán da nga akkan mabalin datu iAmmon, se datu iMoab nga meráman kitu panaggigímung datu tolay ne Dios. ² Ata akkan niddán datu iAmmon se iMoab datu iIsrael ka makkán se mainum kitu nannalen da kitu guyán da kitu nagtálaw da ka Egipto. Tinangdánan da mán kammin tu Balaam nga magged kaggída. Ngamay pinagbalin ne Dios tu nagged da ka nagkapiyaán da. ³ Ay kane magína datu tolay tu lintag nga nebása, ay pinatálaw da datu agtangeli kitu babalay datu iIsrael.

Datu kinuw-kuwa tu Nehemia

⁴ Ay sakbay ya nàwa yán, ay napiya tu agbulun tu Eliashib nga pádi se tu Tobia. Tu Eliashib tu pakammuwan da kadatu kuwartu nga aggippayán da kadatu masap-sápul kitu Templo. ⁵ Ay tútu pinalubúsán na tu Tobia nga usaran na tu abay nga kuwartu kitu Templo. Ay tun na kuwartu tu aggippayán da kitun kadatu dátun na trigo, insensu, se datu aruminta kitu Templo, se datu pagkapúlu wa trigo, bási, se denu olíbo. Ittu datun datu dátun na id-idde da kadatu Levita, se kadatu maragkansyon, se kadatu guwardiya kitu ruwángan tu Templo. Atán pe kitúni tu dátun na id-idde da kadatu pappádi. ⁶ Ay áwan nà kitun ka Jerusalem kitu nekàwa datun, ta nawe yà ka guyán tu Artaseres nga ári ka Babilonia kitu mekatallu pílu se duwa dagun kitu panaggári na. Akkan nabayág, ay nakipalúbus sà kaggína ⁷ nga magulli kammin ka Jerusalem. Ay ittu tun tu nakammu ku nga niddán tu Eliashib tu Tobia ka kuwartu na kitu Templo ne Dios. ⁸ Ay nakarungat tà tutu wala, ay tútu nippaán ku kitu kuwartu datu ngámin na sanikuwa natu Tobia. ⁹ Ay se ku pinadalusán datu kuwartu, se ku nepatulli kammin datu ar-aruminta natu Templo, se datu dátun na trigo, se datu insensu.

¹⁰ Ay se ku la nammuwán pe nga akkan da ngin id-idde kadatu Levita se kadatu maragkansyon datu ngáni da kuma gapu kadatu ub-ubra da kitu Templo. Ay tútu naggiulli da kadatu tal-tálun da. ¹¹ Ay tútu inal-alnganán ku datu ù-upisiyál, nga nán ku kaggída, “Tura nu wa pinagdudoray ya Templo ne Dios?” Ay se ku wala pinagulli kammin datu Levita se datu

maragkansiyon kitu ubra da kitu Templo. ¹²Ay se yala nagilbet manin datu tolay kadatu pagkapúlu da nga trigo, bási, se denu olíbo. Ay se da inurnung kammin datun kitu aggippayán kitu Templo. ¹³Ay se ku pinatagasinnán kitu Shelemia nga pádi, se kitu Zadok nga misturu ka lintag, se kitu Pedaya nga isa nga Levita datu kuwartu wa aggippayán kadatu kuw-kuwa kitu Templo. Inalà ku nga kaseng da tu Hanan nga pútut tu Zaccur nga apúku natu Mattania. Dayán na tolay, ay mapiyár da. Aggída datu makammu nga mangidde kadatu kasapúlán datu kabbulun da nga magub-ubra. ¹⁴Nagkarárag gá a nán ku, “O Dios ku, damdammam agpà daya ngámin na kinuw-kuwa ku pára ki Templo, se ya panagdáyaw kikaw kiyán.”

¹⁵Ay kitun na algaw, ay nasingan ku datu iJuda nga magpaggat ka úbás da ki algaw wa aggiimáng. Ay datu duddúma, ay uwad da nga mangitakay kadatu trigo da, se datu bási da, se datu úbás da, se datu gíkus da se datu duddúma nga agtu da kadatu asnu da, ta ippan da ka Jerusalem kitu algaw wa aggiimáng. Ay tútu kinagiyánan kuda nga kannaw ya magláku kadaya akakkanan ki algaw wa aggiimáng. ¹⁶Ay uwad pe datu lalláki nga iTyre nga mag-agyán ka Jerusalem nga nangilbet ka sissida se kadatu duddúma nga tagiláku da, ay se da iláku kadatu iJuda se iJerusalem ki algaw wa aggiimáng. ¹⁷Ay tútu inal-alnganán ku datu ap-apu ka Juda, nga nán ku, “Nágan na kuk-kuwaan nu? Akkan nu agkà ammu nga nadakè yán ta? Tura nu kuwaan nin ka ur-úray nga algaw ya algaw wa aggiimáng?” ¹⁸Di nu wa ammu, nga ummán kiyán tu kinuwa datu apuapu nu, ay tútu pinánis ne Dios da? Akkan nu ammu nga gapu kiyán, ay túya nidde ne Dios dedi ngámin na kapar-parigátan tada? Ay kídi, ay turunan nu ya rungat ne Dios kadàta nga iIsrael ki akkan nu angngipatag ki algaw aggiimáng!”

¹⁹Ay se ku nebílin na gípán da datu ruwángan na Jerusalem nu maggi-gíbat tin kiya anggayát naya algaw wa aggiimáng. Ay se da ngala ilukát manin nu mabalin ya algaw wa aggiimáng. Ay se ku pinaguwardiyaán kadatu tolay ku datu ruwángan, ta senu áwan mangilnà ka tagiláku na ki algaw wa aggiimáng. ²⁰Ay díkod datu maglå-láku se datu maggå-gátang, ay namissán onu namidduwa da nagidda kitu lasi na Jerusalem kitu gabi. ²¹Ngamay kinagiyánan kuda nga nán ku, “Tura kayu magidda kiya lasi na darupírip? Nu kuwaan nu manin yán, ay tiliwan takayu!” Ay nanggayát kitun, ay akkan da ngin inumbet kitu algaw aggiimáng. ²²Ay

se ku binílin datu Levita nga dalusán da datu baggibaggi da, ay se da nga guwardiyaán datu ruwángan, ta senu ipatag da tolay ya algaw wa aggiimáng. Nagkarárag gà pe nga nán ku, “Damdammam agpà, O Dios ku, ya napiya nga kinuwa ku! Kalakkán nà agpà gapu ki kinaabay naya áwan kaul-ulissán na aminya mu.

²³Ay kadatun pe nga tiyampu, ay nammuán ku nga atán datu Judyu nga nangatáwa kadatu babbay ka Ashdod, Ammon se Moab. ²⁴Ay tu gudduwa kadatu annánà da, ay tu úni ka Ashdod tu aggúni da, se datu aggúni datu duddúma nga tolay. Akkan da ammu tu magúni ki aggúni ka Juda. ²⁵Ay tútu inal-alngán ku datu lalláki, se kuda ginedán, ay se kuda sinaplit, ay se kuda pinúngupúngut. Ay se kuda pinagsipata ki ngágan ne Dios nga akkan da mangatáwa, se akkan da ipalúbus nga mangatáwa daya annánà da kadatu annánà datu agtangeli. ²⁶Ay nán ku pe kaggída, “Akkan nu ammu ta, nga ittu yán ya gapu na nagbasúlán tu Ari Solomon kitun? Awan ári nga ummán kaggína ki ngámin kalawagán. Pà-pàgan ne Dios, ay se na pinagári ki ngámin Israel. May nagbásul gapu ki angiparò datu attáwa na nga agtangeli. ²⁷Ay wayya mikayu wala nga taldan kiya nadakè tutu wala nga kuk-kuwaan nu? Sinuwáy nu we Dios tada kiya angngatáwa nu kadaya agtangeli nga babbay?”

²⁸Ay tu isa kadatu lalláki nga pútut tu Joyada nga pútut tu Eliashib nga nangátu wa pádi, ay inatawán na tu an-anà tu Sanballat nga iHoron, ay tútu pinatálaw ku. ²⁹“Akkan muda agpà kaligpanán O Dios, ta rinag-ragitán da ya kinapádi da, se kinaligpanán da ngin tu sinipataán da nga pappádi se Levita.”

³⁰Ay díkod neadayyu ku ngámin daya tolay kadaya mamaragit kaggída nga gayát kadaya agtangeli. Ay nangwa ngà pe ka pagannurútán datu pappádi se Levita kadatu ubra da. ³¹Ay sinigurádu ku pe nga atán peyang káyu wa medungsú kitu anìdúgán kadatu dátun, ay se ilbet datu tolay datu munna nga ápit da kadatu mul-múla da.

Nagkarárag gà a nán ku, “O Dios ku, damdammam agpà ngámin dedi, ay se nà a subalítán.”